

Együtműködési megállapodás
(módosításokkal egységes szerkezetben)

Jelen együttműködési megállapodás az alábbi szervezetek (továbbiakban: Felek) között jött létre:		
A szervezet	Egyrészről	Másrészről
1. Megnevezése:	Központi Statisztikai Hivatal	Nemzeti Útdíjfizetési Szolgáltató Zrt.
2. Székhelye:	1024 Budapest, Keleti K. u. 5-7.	1134 Budapest, Váci út 45. B
3. Rövid neve:	KSH	NÚSZ Zrt.
4. Törzsszáma:	15302724	12147715
5. Képviseli:	Dr. Vukovich Gabriella elnök	Dr. Bartal Tamás vezérigazgató
6. az Együtműködési megállapodás összeállításáért felelős szakmai vezető	Dr. Nagy Eszter főosztályvezető Statisztikai koordinációs főosztály	Heizer Roland üzleti intelligencia osztályvezető
7. Funkcionális, központi e-mail címe	statkoord@ksh.hu	heizer.roland@nemzetiutdij.hu

Felek rögzítik, hogy 2018. május 14. napján Együtműködési megállapodást kötöttek, melyet egységes szerkezetbe foglaltan – a módosító szövegrészeket *kurzívval, vastagon* szedve – az alábbiak szerint módosítanak.

Jelen megállapodás az alulírott helyen és időben, az alábbiak szerint részletezett tartalommal jött létre.

I.

Az együttműködési megállapodás célja

1. Az együttműködési megállapodás a hivatalos statisztikáról szóló 2016.évi CLV. törvény 28. § (7) bekezdése alapján jön létre.
2. Általános célja a Felek közötti információcsere szakmai és technikai kereteinek megállapítása, elsősorban az egyes adatszolgáltatások rendszerbe foglalásával annak érdekében, hogy a KSH – az alábbiakban hivatkozott jogszabályokban foglaltak alapján – hozzájusson a jogszabályban rögzített feladatai teljesítéséhez szükséges adatokhoz és információkhoz, továbbá hogy a NÚSZ Zrt, a feladatkörébe sorolt tevékenységét hatékonyabb és eredményesebb szinten tudja ellátni a KSH által részére átadásra kerülő statisztikai adatok célhoz kötött felhasználásával

II.

Jogszabályi háttér

3. Az együttműködési megállapodás kiemelt jogszabályi keretei:
- a) A hivatalos statisztikáról szóló 2016. évi CLV. törvény,
 - b) 184/2017. (VII.5.) Korm. rendelet a hivatalos statisztikáról szóló 2016. évi CLV. törvény végrehajtásáról,
 - c) 2013. évi V. törvény a Polgári Törvénykönyvről.
 - d) az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény
 - e) 2013. évi LXVII. törvény az autópályák, autóutak és főutak használatáért fizetendő, megtett úttal arányos díjról,
 - f) **209/2013. (VI. 18.) Korm. rendelet az autópályák, autóutak és főutak használatáért fizetendő megtett úttal arányos díjról szóló 2013. évi LXVII. törvény végrehajtásáról,**
 - g) **a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet) szóló európai parlamenti és tanácsi (EU) 2016/679 (2016. április 27.) rendeletben,**
 - h) **az Európai Parlament és a Tanács 2009. március 11-i 223/2009/EK rendelete az európai statisztikákról és a titoktartási kötelezettség hatálya alá tartozó statisztikai adatoknak az Európai Közösségek Statisztikai Hivatala részére történő továbbításáról szóló 1101/2008/EK, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendelet, a közösségi statisztikákról szóló 322/97/EK tanácsi rendelet és az Európai Közösségek statisztikai programbizottságának létrehozásáról szóló 89/382/EGK, Euratom tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről.**

III.

A Felek jogai és kötelezettségei

4. A KSH és **Nemzeti Útdíjfizetési Zrt.** mint adatkezelő szervezet (továbbiakban: NÚSZ Zrt. vagy adatkezelő szervezet) az adatátvételek során a hivatalos statisztikáról szóló 2016. évi CLV. törvényben, **a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet) szóló európai parlamenti és tanácsi (EU) 2016/679 (2016. április 27.) rendeletben,** valamint az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvényben előírtak szerint jár el, a feldolgozás során biztosítja a titoktartási kötelezettség és az adatvédelmi kötelezettségek megtartását.

4. a) Az adatvédelmi jogszabályok alapján a KSH, mint szervezet minősül adatkezelőnek, a szervezeti egységek munkatársai a célhoz kötöttség elvére figyelemmel feladatellátásuk céljából férnek hozzá az adatokhoz.
4. b) Felek a jelen megállapodással, illetve az abban foglalt tevékenységükkel kapcsolatban kölcsönösen kijelentik, hogy az adatátadás során tudomásukra jutott minden információt és adatot – a közérdekű, közérdekből nyilvános adatok kivételével – bizalmasan kezelnek és megőriznek, ezeket a másik fél előzetes, írásbeli hozzájárulása hiányában nem hozzák nyilvánosságra vagy illetéktelen harmadik személy tudomására.
4. c) A NÚSZ Zrt. mint adatkezelő szervezet hozzájárul, az Stt. 28. § (14) bekezdésében meghatározottak alapján, hogy a KSH az Stt. 41. §-ban foglaltak szerinti biztonság környezetben az átvett egyedi – de a statisztikai egységeket közvetlenül nem azonosító – adatokhoz tudományos célból hozzáférést biztosítson. A KSH értesíti az adatkezelő szervezetet az általa biztosított adatokból történő tudományos célú hozzáférésekről. A KSH kutatószobai hozzáférésre vonatkozó adatvédelmi és eljárási szabályai, valamint a kutatási eredmények kiadása előtti kötelező, utólagos adatvédelmi ellenőrzést is leíró kutatói tájékoztatók a KSH internetes honlapján nyilvánosan elérhetőek. A jelen megállapodás az átvett adminisztratív adatok Hivatalos Statisztikai Szolgálaton belüli továbbadására nem terjed ki.
4. d) Felek tudomásul veszik, hogy a NÚSZ Zrt. által üzemeltetett ED útdíjszedési és útdíjellenőrzési rendszer, az abban keletkezett és tárolt adatai a NÚSZ Zrt. kizárólagos tulajdonát képezi, annak harmadik fél részére történő továbbításához csak a fentiekben meghatározottak szerint járul hozzá.
5. A Felek egymás részére költségtérítésre vonatkozó igény nélkül bocsátják rendelkezésre a jelen megállapodásban (mellékletekben definiált) rögzített adatokat.
6. A Felek előzetesen, a változásokra történő felkészüléshez szükséges megfelelő idő biztosításával tájékoztatják egymást az adatátadások tartalmát, formáját, illetve határidejét érintő tervezett változásokról. Az Stt. 28. § (2) bekezdés alapján a hivatalos statisztikai felhasználásra való alkalmasság szempontjából az adminisztratív adatforrások tartalmát, módszertanát, fogalmi és osztályozási rendszerének kialakítását érintő kérdésekben az adatforrás létrehozásakor, módosításakor, megszüntetésekor - az eredeti adatkezelési cél sérelme nélkül - a KSH véleményét figyelembe kell venni.
7. A megállapodás szerves részét képezi:
- I. **1. sz. melléklet: a KSH számára szolgáltatott adatokat tartalmazó táblázat (1_sz_melléklet_KSH_adatigeny.xls)**
 - II. 1/a sz. melléklet: a 2470 számú adatátvitelre vonatkozó részletszabályokat tartalmazó táblázat (1a_sz_mell_2470)



- III. 1/b sz. melléklet: a 2369 számú adatátvitelre vonatkozó részletszabályokat tartalmazó táblázat (1b_sz_mell_2369)
- IV. **2. sz. melléklet: a NÚSZ Zrt számára szolgáltatott adatokat tartalmazó táblázat (2_sz_melléklet_NUSZ_adatigeny.xls)**
- V. V. Előre nem definiálható, jövőbeli adatigények esetén a NÚSZ Zrt. számára a KSH szükség szerinti további adatátadást biztosít az adathozzáférés általános szabályai szerint, különös tekintettel az együttműködés azon kiemelt eseteire, ha a NÚSZ Zrt.-hez érkező kormányzati, minisztériumi információkérésekhez hivatalos statisztikai adatok is szükségesek.
8. A Felek jelen megállapodás esetében is fenntartják a lehetőséget, hogy amennyiben az a megállapodás aláírásakor még nem biztosított, azonban később a feltételek rendelkezésre állnak, az egyes adatszolgáltatások tekintetében a jelen megállapodásban rögzített eltérő adattovábbítási módról áttérhetnek a KSH által az Stt. 28. § (10) bekezdése szerint erre a célra üzemeltetett elektronikus rendszerre. Az adattovábbítás során a Felek részéről be kell tartani a mindenkor hatályos jogszabályokban, valamint, a Felekre külön-külön irányadó belső irányító eszközökben foglalt előírásokat. Az adatbiztonságért az adatok átadásáig a NÚSZ Zrt. a felelős. Személyes átadás esetén az átadásról készült átadás-átvételi dokumentum aláírását, elektronikus úton történő továbbítás esetén az adatok letöltését követően a KSH felelős az adatbiztonságért.
9. Felek folyamatosan együttműködnek az általuk feltárt, a jogszabályokból adódó kötelezettségekkel kapcsolatosan felmerülő problémák megoldása, illetve az egységes jogalkalmazás megvalósítása érdekében. Ennek keretében elsősorban szakfőosztályi szinten egyeztetnek a problémák megoldása, szükség esetén az egységes álláspont kialakítása érdekében.
10. A Felek ezen túlmenően szükség szerint egyeztetnek az esetleges jogszabály módosítási javaslatokkal kapcsolatos közös álláspont kialakítása érdekében.

IV.

Kapcsolattartók

11. Az adatszolgáltatások vonatkozásában a feladatok szakmai és informatikai felelősei a megállapodás mellékleteiben kerülnek kijelölésre. Amennyiben konkrét kapcsolattartó személy kijelölésére nincs mód, a felelős szervezeti egység vezetője felel az adott feladat végrehajtásáért. A kapcsolattartó szervezeti egységben, személyben történő változás nem jelenti az együttműködési megállapodás módosulását, a változással érintett Fél az új kapcsolattartó szervezeti egységről, személyről és elérhetőségi adatairól haladéktalanul tájékoztatást nyújt a másik Félnek.

12. *Felek gondoskodnak arról, hogy a szakmai és informatikai felelősöket, mint kijelölt kapcsolattartókat – mint érintetteket – megfelelőképp tájékoztassák arról, hogy jelen megállapodásban megadott személyes adataikat a másik Fél a jelen megállapodásban meghatározott célból kezeli, összhangban a GDPR szabályaival. Az adatkezelés az adatkezelő jogos érdekeinek – a jelen szerződésben foglaltak végrehajtása és az annak teljesítésével összefüggő kapcsolattartás céljából – érvényesítéséhez szükséges, jogalapja a GDPR rendelet 6. cikk (1) bekezdés f) pontja.*
13. *Felek tudomásul veszik, hogy a kapcsolattartóként megjelölt személy a GDPR rendelet 16. és 18. cikkével összhangban kérheti a személyes adatainak helyesbítését, kezelésének korlátozását, illetve a GDPR rendelet 21. cikke szerinti eset fennállása esetén tiltakozhat azok kezelése ellen. A kötelezően megadott személyes adatok kezelése jelen megállapodás megkötésének előkészítésével kezdődik és az adatok törléséig tart. A törlésre akkor kerülhet sor, ha a vonatkozó európai uniós és nemzeti jogszabályok szerint jelen szerződéssel kapcsolatos dokumentum-megőrzési kötelezettség megszűnik.*

V.

Záró rendelkezések

14. A Felek jelen együttműködési megállapodást határozatlan időre kötik. A Felek vállalják, hogy a megállapodást minden év október 31-ig, valamint indokolt esetben ezt megelőzően felülvizsgálják, ha ettől eltérő időpontban lép hatályba valamely vonatkozó jogszabály módosítása.
15. A Jelen együttműködési megállapodást bármelyik Fél jogosult hat hónapos felmondási idővel megszüntetni, amennyiben az annak megkötésére okot adó jogszabályi feltételek már nem állnak fenn.
16. A módosítás iránti igény jelzésével egyidejűleg a kezdeményező fél átadja a módosítására vonatkozó szövegszerű tervezetet. Az írásbeli javaslat átadásától számított 15 napon belül a Felek kötelesek megkezdeni az egyeztetést. A felülvizsgálat megállapítása alapján a Felek rendelkeznek a megállapodás módosításáról, vagy megszüntetéséről.
17. Az együttműködési megállapodás megszüntetésének elhatározása esetén a Felek egyeztetést követően írásban rendelkeznek a mellékletekben és azok függelékeiben részletezett adatátadásokról, azok formáiról. Tekintettel arra azonban, hogy a megállapodás a felek jogszabályban rögzített feladatainak zökkenőmentes ellátását szolgálja, a Felek kijelentik, hogy a közöttük keletkező esetleges vitákat lehetőleg a megállapodás szükség szerinti módosításával rendezik.

M. A. Kőrösi

18. Jelen együttműködési megállapodás a másik Fél által történő aláírást követő napon lép hatályba.

Felek képviselői az együttműködési megállapodást elolvasás után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírták. A megállapodás 3 eredeti, egymással egyező példányban készült, amelyből 2 példány a Központi Statisztikai Hivatal, 1 példány a Nemzeti Útdíjfizetési Szolgáltató Zrt. birtokában marad.

Kelt: Budapest, 2019. *április 10.*

Budapest, 2019. *április 15.*

Gabriella Vukovich

Dr. Vukovich Gabriella
KSH elnöke



Tamas Bartal
Dr. Bartal Tamás
NÚSZ Zrt. Vezérigazgató



Roland Fülöp
Fülöp Roland
Üzleti intelligencia osztály

András Kovács
Kovács András
Gazdasági Igazgatóság

Zoltán Kószó
Kószó Zoltán
Gazdasági Igazgatóság